



# Déclarations et Discours

N° 82/26

## L'AVENIR DU COMMERCE INTERNATIONAL

Discours du ministre d'État (Commerce international), M. Ed Lumley, à la cinquième Conférence quadrangulaire, université de Georgetown, le 20 septembre 1982.

Les organisateurs de la Conférence ont choisi comme thème l'avenir du commerce international, ce qui, il y a quinze ans, aurait été très peu litigieux. Les échanges connaissent une expansion rapide et les perspectives de croissance économique semblaient illimitées. Les différends commerciaux d'alors nous semblent maintenant circonscrits et limités.

Les temps ont bien changé ! En effet, les échanges commerciaux et les problèmes qu'ils soulèvent constituent aujourd'hui un sujet brûlant. Presque chaque jour un nouveau différend commercial défraie les manchettes. Dans son récent rapport annuel, le secrétariat du GATT (Accord général sur les tarifs douaniers et le commerce) a souligné avec force les conséquences d'un mouvement vers un monde toujours plus protectionniste. À la réunion annuelle du Fonds monétaire international et de la Banque mondiale, il y a deux semaines à Toronto, certains délégués ont évoqué l'éventualité d'une désintégration de l'ensemble du système des échanges commerciaux et financiers. La semaine dernière, Sir Roy Denman (chef de la délégation des Communautés européennes aux États-Unis) a signalé le danger d'un effondrement du système commercial mondial si les différends actuels ne pouvaient être résolus à l'amiable.

### Situation préoccupante du commerce

De telles déclarations suscitent naturellement plusieurs questions importantes. Sur quel fondement reposent ces préoccupations ? Nous savons tous que l'économie de l'après-guerre s'est développée grâce à une interdépendance croissante entre les nations ainsi qu'à une expansion du commerce fondé sur le libre-échange. Rares sont ceux qui nieraient de nos jours que si les nations se tournent vers le protectionnisme au profit d'objectifs à court terme, ils hypothéqueront par le fait même leur développement à long terme.

Et pourtant, comme nous le savons tous trop, hélas, le système mondial des échanges commerciaux est actuellement la proie de pressions et de tiraillements sévères et ce, sur bien des fronts. Il est non seulement opportun mais impératif de nous demander pourquoi il en est ainsi, quelles sont les conséquences de cet état de chose et où nous pourrions trouver certaines réponses.

Alors que je réfléchissais à ces questions en prévision de la conférence, il m'est venu à l'esprit deux observations qui, combinées, me semblent fort bien résumer le dilemme auquel les responsables de la politique commerciale doivent faire face. La première vient du directeur général du GATT, M. Arthur Dunkel. Comparant le système